

«Sultan Calif» (§§ 260, 270). It is written 哈里發 Ha-li-fa in Chinese in the *YS*, s. a. 1253 and 1258, and also in 郭侃 Kuo K'an's biography (*YS*, 149, 6b) and in the *Hsi shih chi* (cf. *Br*, I, 122, 138-139).

104. CALIZENE

calizene VB, R

[chalicene VB¹ B. p. 213]

An adjectival form derived from Ar. خليج *Ḥalīj*, which is applied particularly to canals fed from the waters of the overflowing Nile; YULE (*Y*, II, 439) has already quoted a parallel form «Caligine» from Dati's *Sfera*. The identical text in VB shows that, contrary to YULE's hypothesis, there is in this passage no editorial change due to RAMUSIO. For other references, cf. HEYD, *Hist. du Commerce*, II, 60; BLOCHET, *Moufazzal*, 124.

The spelling adopted in *B*¹, 369, is «Caligene», and I think it is more probable that this rather than «Calizene» is Rustichello's original spelling; but we have retained the form occurring in VB and R, which is also adopted in *RR*, 415.

105. CAMADI

camadi FA, Z
camady FB
camandi F, L
camandu LT, R

camath VL, S
camadi (?) FA
chamadi TA¹
chamand, chamandi TA³

chamandin V
chomandi VA
comandi Fr
comandu, comanou P

Qamādin («Camadi» < *Camadī = *Camadin?), a suburb of Jiruft (Jirāft); cf. *Y*, I, 106, 113; the identification seems certain, although from CORDIER's note it is not clear whether HOUTUM-SCHINDLER's «Shehr-i-Daqiánús» is the same as SYKES's «Sher-i-Jiruft». *Pe*, map facing p. xxxvi, places «Camadi» at «Sargāz» («Sardjas» of STIELER's *Hand-Atlas*). Cf. also MINAEV, *Marco Polo*, xxxi; *LS*, 315; *Mi*, 374. BENEDETTO had preferred «Camandi» in *B*, 28, but later decided rightly in favour of «Camadi» in *B*¹, 41, 440.

106. CAMALOTI

camaloti VB

This seems to be a corruption of «Ciandu»; see «Naian».